

PIGEON & CIE. RUE RIDEAU. COUPONS D'ETOFFES. MANTEAUX. 50 Cts. La. PIGEON & CIE. RUE RIDEAU. THE JAPON.

La demande pour notre thé de 30 cts a été si grande, que nous avons cru, dans l'intérêt de notre clientèle, d'en acheter une plus grande quantité que d'habitude.

STROUD & FRERES. 109 rue Rideau et 172 rue Sparks.

Si Vous Voulez Acheter un beau Chapeau bien fini, bien nouveau et à bon marché allez chez WOODCOCK.

Si vous voulez voir le plus large stock de Rubans très à bon marché visible à Ottawa allez à ce CELEBRE MAGASIN.

Si vous voulez un Ulster ou un Gilet élégant, 'stylish' et à bon marché allez au numéro TROIS CENT DIX-HUIT RUE WELLINGTON.

Si vous voulez faire une transaction avantageuse en Soalette, de grâce allez à la RUE WELLINGTON.

Si vous voulez une valeur d'une piastre en marchandises pour cinquante cents allez au célèbre magasin de modes, d'un seul prix. 818 Rue Wellington 818.

PATENTS. HURN & CO., of the SCIENTIFIC AMERICAN, owners of the rights in the HURN PATENT, Canada, United States, Great Britain, France, Germany, etc.

LE CONCERT D'HIER

Rien que des artistes, hier soir, et de vrais, c'est-à-dire la réclame n'a rien à faire avec eux. Ils appartiennent tous au grand genre, aux grandes écoles.

BIBLIOPHAGIE

ALMANACH AGRICOLE COMMERCIAL ET HISTORIQUE DE J. B. ROLLAND et fils pour l'année 1890. (24e année) Prix, 5 cents.

Compté ecclésiastique, calendrier conforme à l'Ordo, avec épiphénies en regard, fournissant une intéressante revue des événements de l'année ecclésiastique.

Le Violon d'Amour, cette favorite de nos pères, a vibré de ses douces cordes sous le doigt de M. Stollzer, un révérend de l'école allemande.

COMITE DES TRAVAUX

Le comité des travaux de la municipalité s'est réuni hier soir à l'hôtel de ville. En l'absence du président Hutchinson M. Pechevin Durocher fut appelé à le remplacer.

LA RUE SAINT-ANDRE

Depuis longtemps les résidents de la rue Saint-André se plaignent du manque de surveillance par la police en cette localité.

CHRONIQUE DU JOUR

L'assemblée de la pharmacie Dacier a été vendue, hier, par enchère. A la fin de la Conférence Ecclésiastique de Chelsea, le T. R. P. P. ont reçu comme un magnifique bague en or de leurs confrères.

Hier encore, vers minuit, une bataille se livra dans une certaine maison située, entre les rues Sussex et Dalhousie.

LA SAISON NELSON VERSUS BANK

La saison Nelson versus Bank versus M. Vey a été placée aujourd'hui.

LA MAISON OÙ L'ON PEUT TROUVER LES GANTS

La maison où l'on peut trouver les gants les plus beaux et les moins chers, dans tous les genres, est l'Imperial Warehouse.

ACCIDENT

Les deux M. M. Carrière, père et fils, de Rochesterville ont failli trouver la mort dans les circonstances suivantes.

JOYEUSE REUNION

Les amis de M. Edme Elie Robillard lui ont causé une agréable surprise en lui faisant présenter par M. L. A. Pilon.

COUR DE POLICE

Ch. White, ireme, renvoyé à demain. J. Robinson, âgé de 75 ans, vagabondage, envoyé à la maison des vieillards.

TOUJOURS LES OURS

Depuis quelques semaines les ours laissent leurs autres et leurs montagnes et descendent dans les plaines.

LA PLUS GRANDE MANUFACTURE

BALANCES CANADA. An delà de 100 différents genres de BALANCE. C. Wilson & Fils. 16, RUE ESPLANADE, 16 TORONTO, ONT.

CHRONIQUE DU JOUR

L'assemblée de la pharmacie Dacier a été vendue, hier, par enchère. A la fin de la Conférence Ecclésiastique de Chelsea, le T. R. P. P. ont reçu comme un magnifique bague en or de leurs confrères.

LA RUE SAINT-ANDRE

Depuis longtemps les résidents de la rue Saint-André se plaignent du manque de surveillance par la police en cette localité.

CHRONIQUE DU JOUR

L'assemblée de la pharmacie Dacier a été vendue, hier, par enchère. A la fin de la Conférence Ecclésiastique de Chelsea, le T. R. P. P. ont reçu comme un magnifique bague en or de leurs confrères.

Mrs. Wilson's MYSTIC PILLS. Agents demandés partout. C. Wilson & Fils.

LA SAISON NELSON VERSUS BANK

La saison Nelson versus Bank versus M. Vey a été placée aujourd'hui.

LA MAISON OÙ L'ON PEUT TROUVER LES GANTS

La maison où l'on peut trouver les gants les plus beaux et les moins chers, dans tous les genres, est l'Imperial Warehouse.

ACCIDENT

Les deux M. M. Carrière, père et fils, de Rochesterville ont failli trouver la mort dans les circonstances suivantes.

JOYEUSE REUNION

Les amis de M. Edme Elie Robillard lui ont causé une agréable surprise en lui faisant présenter par M. L. A. Pilon.

COUR DE POLICE

Ch. White, ireme, renvoyé à demain. J. Robinson, âgé de 75 ans, vagabondage, envoyé à la maison des vieillards.

TOUJOURS LES OURS

Depuis quelques semaines les ours laissent leurs autres et leurs montagnes et descendent dans les plaines.

LA PLUS GRANDE MANUFACTURE

BALANCES CANADA. An delà de 100 différents genres de BALANCE. C. Wilson & Fils. 16, RUE ESPLANADE, 16 TORONTO, ONT.

CHRONIQUE DU JOUR

L'assemblée de la pharmacie Dacier a été vendue, hier, par enchère. A la fin de la Conférence Ecclésiastique de Chelsea, le T. R. P. P. ont reçu comme un magnifique bague en or de leurs confrères.

LA RUE SAINT-ANDRE

Depuis longtemps les résidents de la rue Saint-André se plaignent du manque de surveillance par la police en cette localité.

CHRONIQUE DU JOUR

L'assemblée de la pharmacie Dacier a été vendue, hier, par enchère. A la fin de la Conférence Ecclésiastique de Chelsea, le T. R. P. P. ont reçu comme un magnifique bague en or de leurs confrères.

Mrs. Wilson's MYSTIC PILLS. Agents demandés partout. C. Wilson & Fils.

\$30,000.00 EN BOTTES ET SOULIERS MAINTENANT VENDUS A L'ENCAN

LA vente commencera tous les soirs à 7,30 hrs. A. B. MACDONALD, Encanteur. P.S.—Durant le jour les marchandises sont vendus à des prix réduits.

Agence et Commission G. PHILBERT IMPORTATEUR. No 21 Rue York, pres de la rue Sussex. PAR LE CAP. WILLIAM McCAFFREY.

J'attire l'attention des hommes d'affaires et autres sur le fait que j'ai couvert une ligne d'affaires à Commission à l'endroit ci-dessus désigné.

Produits de toutes Espèces, Fruits, ETC., ETC. Capt. W. McCAFFREY. NOUVEAU ST LAWRENCE HALL COIN DES RUES RIDEAU ET NICHOLAS \$1.00 par jour

Salle de Billard, Salon de Barber et Res taurant annexé. 30 Jules, chambres à coucher. Une entrée principale et deux entrées privées. \$1.00 PAR JOUR NOUVEAU ST LAWRENCE HALL COIN DES RUES RIDEAU ET NICHOLAS L. LABERGE - PROPRIETIRE

LA PLUS GRANDE MANUFACTURE BALANCES CANADA. An delà de 100 différents genres de BALANCE. C. Wilson & Fils. 16, RUE ESPLANADE, 16 TORONTO, ONT.

MEUBLES. Le plus gros et le plus beau stock de la ville. Sets de chambres à coucher, sets de salon, chaises, tables, sofas, sideboards, etc.

A. E. OLIVER 292 & 294 Rue Wellington. The Wellington Furniture House.

COMPAGNIE D'ASSURANCE "CITIZENS" FONDÉE EN 1864. BUREAU PRINCIPAL: ÉDIFICE DE la Compagnie d'Assurances "CITIZENS", 181 rue St. Jacques, Montréal.

ACHETEZ Le Home Comfort MACHINE A LAYER. Nous avons acheté le droit de patente, de la machine à laver, de Joseph G. Clark.

T. R. SHEA et fils. En arrière de Rideau Hall.

L'HOTEL - CUSHING. M. Arthur Cushing bien connu en cette ville par sa manière habile avec laquelle il dirige l'ancienne maison "Cushing" sur la rue Nicholas, vient d'ouvrir sur la rue Sussex, un salon de première classe, où il tiendra toujours des BOISSONS DE PREMIÈRE CLASSE - Toujours en mains des CIGARES de première marque.

MALADIES DES ENFANTS SIROP DE RAIFORT IODE de GRIMAULT & Co. Depuis vingt années un médicament donne les résultats les plus remarquables dans les maladies des enfants pour ramener l'ordre de la vie normale et les débarrasser de la toux et de la grippe.

SANTAL DE MIDY Pharmacies à Paris. Supprime Copaltes, tubercles et Prostatites. Guérit les écoulements et les acoulements. Très efficace dans les maladies de la vessie, il rend claires les urines les plus troubles.

PETITE GAZETTE

A VENDRE - Un piano neuf sortant de la manufacture Heilmann. Conditions faciles. S'adresser au bureau du Canada.

A VENDRE - Un bon engin de seconde main à 3 chevaux vapeur et une chaudière à vapeur. S'adresser au bureau du Canada.

A VENDRE - une voiture (est) simple de première classe, une voiture d'ivoire (très) et quatre chevaux de travail. Le tout visible au City Hotel, rue Clarence.

A VENDRE - Le "Siroc" Calmar A de Mme Winlow "devoir" toujours être employé quand les enfants font leurs dents. Il soulage l'irritation des gencives, évite toute douleur, fait disparaître les souffrances intestinales en réglant la digestion, et est le meilleur remède connu contre la diarrhée, soit qu'elle provienne de la dentition ou d'autres causes.

BOIS A VENDRE - 300 cordes d'ébène au pas sec, à bon marché pour agent comptant. Ce bois est ordinaire en arrivant dans le magasin de la milice au bas du canal. RICHARD O'NEIL PROPRIETAIRES. OTTAWA

ON DEMANDE - Un jeune garçon pour porter le cahier à Rochesterville. S'adresser au Bureau.

ON DEMANDE - Une honnête jeune fille de 14 à 15 ans pour une famille de deux personnes. Certificats seront demandés. S'adresser au "Journal" "The Canada" rue Sussex.

ON DEMANDE - Une bonne servante, parlant le français trouvant de l'emploi dans une bonne famille canadienne où il y a pas de enfants. S'adresser au No 201 rue Albert.

ON DEMANDE - Un bon agent voyageur pour le comté de la ville. Emploi complet. Avantages particuliers à ceux qui commenceront maintenant. Articles spéciaux. No tarder pas. Le salaire compte du premier jour. BROWN BROS., Nurserymen, Rochesterville, N. Y.

Garde Garde - Un très intéressant roman paru dans le No 122 pages, intitulé "Traité sur la Sorcellerie, sortant de la 7e. Comment vous guérir vous-même et chez vous. Port franc, 6 cts. Adresses: Dr Nicholson, 30, St. John, Montréal.

Table with columns: MALLS, Formulare, Arrivés. Lists various arrivals and their details.

ARTICLES de Peintre en General. Pour Arrangements de Rente. DES LOTS A BATIR dans les nouveaux et progressifs villages de Clarkson, à l'extrémité-nord du pont de la rue St. Patrick, continuant à être vendus à BAS PRIX et avec des conditions FACILES de PAIEMENT, INTERET A 6 POUR CENT.

ACHETEZ Le Home Comfort MACHINE A LAYER. Nous avons acheté le droit de patente, de la machine à laver, de Joseph G. Clark.

T. R. SHEA et fils. En arrière de Rideau Hall.

L'HOTEL - CUSHING. M. Arthur Cushing bien connu en cette ville par sa manière habile avec laquelle il dirige l'ancienne maison "Cushing" sur la rue Nicholas, vient d'ouvrir sur la rue Sussex, un salon de première classe, où il tiendra toujours des BOISSONS DE PREMIÈRE CLASSE - Toujours en mains des CIGARES de première marque.

VOITURES DE PLACE DE PREMIÈRE CLASSE. Communication téléphonique en tout temps. 266, rue Saint-Patrice, Ottawa. 112-87-88 GUSTAVE RICARD

AVIS SPECIAL. Ayant déménagé dans un local plus vaste, sur la rue George, j'ai décidé de donner mon appartement de deux chambres.

Atelier de Marble et Granite de la Cité R. BROWN, Prop. 26 rue York

N'oubliez pas de demander nos parlesses de \$10.00 donnés pour \$5.00. Pour hommes et garçons, toutes grandes, nos magasins de bon marché de Robson et McBride.

CHEAPSIDE

CHANGEMENT EXTRAORDINAIRE... Nous sommes forcées de Vendre

DUPUIS & NOLIN 57 et 59 RUE SPARKS

FEUILLETON

LES

ESCLAVES DE PARIS

PAR EMILE GABORIAU

DEUXIEME PARTIE

LE SECRET, DES CHAMPDOCE

Suiv

En ce moment la colère de Norbert...

— Ma femme, se disait-il, est une honnête femme...

— La partie relative aux indications ne ressemblait en rien au reste.

— La dernière phrase: «Ne faites pas de bruit pour si peu de chose»...

— Est-ce bien celle qui a tenu la plume, se demandait-il...

— Une autre chose l'intriguait: l'allusion à l'absence des domestiques.

— Il fit appeler Jean. — Est-il vrai, lui demanda-t-il...

— Et pourquoi? — Monsieur le duc ne se rappelle pas?

— Le second cocher se marie, tous les gens sont invités au bal...

— C'est juste! — Cependant si la duchesse a le soin de quelque chose...

— Madame, a-t-elle assez bonne pour dire qu'elle ne voulait priver personne du bal...

— C'est bien! — Après les premières minutes d'émotion, Norbert affectait un grand calme...

bé qui m'adresse cette infâme dénonciation, si j'acceptais ce rôle d'espion...

— Allez donc à vos occupations! leur cria-t-il d'un ton terrible, éteignez les lanternes fermez les fenêtres.

Son parti, alors était décidément pris. Il tira sa montre, il était huit heures.

— J'ai que le temps de courir à Paris, pensa-t-il. — Il gagna en hâte la maison, et appela Jean.

Avec cette homme, dévoué corps et âme à la maison de Champdoce...

— Jean, lui dit-il d'une voix brève, il faut que j'aille à Paris, ce soir à l'instant!

Le bonhomme hochait tristement la tête. — A cause de cet lettre? fit-il respectueusement.

— Oui! — On aura écrit des infamies sur madame la duchesse.

— Comment sais-tu cela? — Hélas!... il n'était que trop aisé de le deviner, et après les questions que m'a adressées monsieur le duc...

— Avez-vous, dit-il, mes habits et qu'on attelle... — La voiture m'attendra devant la porte du cercle et j'irai, moi à pieds.

— Cela ne peut être ainsi, prononça-t-il. — Les gens doivent avoir en le même son que moi, Dieu sait ce qu'ils diraient, s'ils voyaient monsieur s'éloigner.

— Si monsieur persiste, il doit se rendre à Paris, et en revenant sans que personne s'en doute; pour les gens, il n'aura pas quitté Maisons.

— Peut-être as-tu raison, mais comment s'y prendre? — Je me charge de faire sortir secrètement un de chevaux de la petite écurie.

— Justement Romulus, qui est un de nos meilleurs cour-urs s'y trouve. — Je vais le chercher et le conduire du côté du pont où monsieur viendra nous rejoindre.

— J'attendrai ensuite le retour de monsieur le duc dans quelque cabaret. — Soit, mais fais vite, alors, mes minutes sont comptées.

— Jean sortit rapidement, et Norbert l'attendit, dans l'escalier, criant à un domestique: — Qu'on apporte quelques mets froids, monsieur le duc soupe-t-à.

— Norbert, lui, entra dans sa chambre à coucher pour passer un pardessus et des bottes, et en même temps il glissa dans sa poche un revolver dont il avait renouvelé les cartouches.

— Il alla ensuite ouvrir la porte de l'escalier de service, s'assura qu'il était désert, descendit et sortit avec la certitude de n'avoir pas été vu.

— La nuit était noire: il tombait une petite pluie fine, dense, glaciale, qui épaississait encore les ténèbres, et qui avait détrempé les chemins.

— Un vieux domestique était déjà au rendez-vous avec le cheval, Norbert n'eut qu'à monter en selle. — On ne m'a pas aperçu, fit Jean.

— Moi non plus. — Alors tout va bien. — Je vais rentrer et faire le service comme si monsieur le duc était dans sa chambre et soupait.

— Même, je mangerai, pour qu'on ne devine pas la supercherie. — Bon appétit, vieux Jean! — Le vieillard poussa un profond soupir.

— Monsieur le duc à-t-il bien le cœur de rire!... Il n'en dit un ton reproche. — Enfin!... dans trois heures je serai dans le cabinet que voici, à gauche.

— Quand monsieur reviendra, il n'aura qu'à frapper deux coups au volet du pommier de sa cravache et se retirera aussitôt.

Cette crainte le rendit prudent. Au lieu de traverser Paris, il suivit au grand trot les boulevards extérieurs et longea les quais jusqu'à l'esplanade des Invalides.

— Arrivé là, une difficulté se présenta qu'il n'avait pas prévue non plus que Jean. — Que faire de son cheval?

— Les boutiques des marchands de vins étaient encore ouvertes, il pouvait entrer chez l'un d'eux, il y rencontrerait un homme de bonne volonté.

— Mais la supposition d'une plaisanterie absurde étant admise, n'était-ce pas donner l'éveil aux mystificateurs?

— Il se demandait si mieux ne valait pas attacher Romulus à un arbre, quand, de l'autre côté de la chaussée, il vit passer un soldat qui sans doute regagnait sa caserne.

— Il poussa son cheval vers lui en l'appelant. — Vous plairait-il, mon ami, lui dit-il de me rendre un grand service, et de gagner vingt francs de mon côté?

— Tout de même, s'il ne faut rien faire contre le service. — Il s'agissait simplement de tenir mon cheval et de le faire marcher pour qu'il ne donne pas froid, pendant que j'irai à deux pas d'ici rendre une visite...

— Oh! si c'est ainsi, j'ai le plaisir de j'en suis, j'ai la permission de la nuit. — Norbert descendit, et après être bien convenu avec le soldat de l'en droit où il le retrouverait, il s'éloigna rapidement.

— Pour plus de sûreté, reloutant toujours une mystification, il remonta l'esplanade des Invalides, suivit la rue de Babylone et enfin gagna la rue Barbet-le-Jony, où donnaient les portes des jardins de l'hôtel de Champdoce.

— Presque en face se trouvait une porte cochère. — Norbert se blottit dans un des angles et attendit.

— Il était alors dix heures moins cinq minutes. — Ce n'est pas sans précautions préalables que Norbert avait choisi cette cachette.

— Par deux fois il avait exploré d'un bout à l'autre la rue Barbet-le-Jony qui est fort courte, et s'était assuré qu'elle était absolument déserte.

— La supposition d'une mystification se trouvait ainsi à peu près écartée. — Restait à s'assurer si la dénonciation était calomnieuse.

— Il décida dans son esprit qu'il attendrait jusqu'à minuit, et que si à cette heure personne n'était venu, il reconnaîtrait l'innocence de la duchesse et se retirerait.

— De son poste, Norbert distinguait la petite porte de ses jardins, et, par une éclaircie, il découvrait une partie de l'immense façade de son hôtel.

— Trois fenêtres seulement, au premier étage, étaient éclairées d'une lueur pâle, cétive, mystérieuse.

— Ces trois fenêtres! il les reconnaissait bien, celles de la chambre à coucher de la duchesse, celle qui faisait face à cette heure? — Elle était seule, comme tous les soirs, et sans doute, assise au coin du feu, elle pleurait.

— Et ce serait là, pensait-il, une femme qui attend son amant! — Non, ce n'est pas possible et si je reste ici plus longtemps, je perds toute estime de moi-même.

— Pourtant, il restait. — Insensible ment, il en était venu à réfléchir sur sa conduite envers sa femme. — Qu'elle n'ait elle pas à lui reprocher?

— Il l'avait épousée malgré lui, la laissait en admettant une autre, et il lui avait que trop laissé voir l'état de son cœur.

— Des lend-main de son mariage il l'avait abandonnée. — Et si, depuis quelques mois, il lui accordait quelques semblants d'affection, elle les devait, la malheureuse, au caprice de l'autre, qui lui donnait cela comme une amulette.

— Qu'un homme entrât maintenant chez lui, qu'avait-il à dire? — La loi lui réservait toujours ses droits; sa conscience ne lui accordait certainement aucun.

— Il se tenait à ors serré contre le mur, immobile comme la pierre même; il s'engourdissait, il lui semblait que sa vie et sa pensée se figeaient. — Depuis combien de temps était-il là?

— Depuis une heure ou depuis dix? — Il l'ignorait absolument. Il voulait consulter sa montre, en vain, il faisait si noir qu'il ne voyait même pas dans sa main.

Ecurie de Louage

DE PREMIERE CLASSE M. JOSEPH SENECAI désire annoncer au public, qu'il a fait l'acquisition de magnifiques voitures de tous genres pour son écurie de louage et qu'il tient aussi des chevaux de première classe.

PENSION DE CHEVAUX M. SENECAI désire aussi annoncer qu'il est prêt à recevoir en pension un certain nombre de chevaux. On est assuré qu'à cette écurie de pension, nos chevaux sont soignés judicieusement et traités avec douceur par des personnes bien entendues et sous la surveillance immédiate de M. Senecal lui-même.

JOSEPH SENECAI, Coin des Rues York et Dalhousie.

CORSETS

Personnes d'emboupoint, et pour les personnes qui ont la taille longue ou courte. Ces corsets sont confortables, sanitaires et élégants. Laissez vos ordres au magasin de corsets de

ACKROYD 184 RUE SPARKS

FERRONNERIES

McDougall & Cuzner

RUE SUSSEX ET DUKE CHAUJIERE

Aux Peintres et au Public en Général

John Shepherd 227 Rue Rideau, Ottawa

Encanteurs et Agents

PROPRIETES :: FONCIERES 48 RUE ELGIN, OTTAWA

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC"

LA VOIE LA PLUS COURTE

Montreal et Ottawa

Les convois partiront de la gare de rue Elgin comme suit

8.00 A.M. TRAIN EXPRESS se recommandant avec l'Express du Grand Tronc à Oshawa pour l'Ouest et à Montréal avec les trains du Grand Tronc pour l'Est et le Sud Est, arrivant à 11.30 a.m.

4.50 P.M. TRAIN RAPIDE avec salle à manger, se recommandant à Montréal à 8.20 p.m., se recommandant à la gare Bonaventure, Montréal, avec les trains de l'Est et du Sud.

EXPRESS DE BOSTON ET NEW-YORK VIA ROUSE'S POINT

1.20 P.M. Quittera Ottawa, gare de la rue Elgin, arrivant à Rouse's Point à 2.40 p.m. et se recommandant à cet endroit avec les trains de poste de deux centimes au Dr. B. K. J. Hall Co., Newburgh Falls, Vt. Ce livra est maintenant reconnu comme un autorisé, il traite sur toutes les machines de chevaux ainsi que le continue sa vente phénoménale. Plus de quatre millions d'exemplaires ont été vendus dans les derniers dix ans, ce qui n'a jamais été atteint ni surpassé par aucune publication dans le même espace de temps.

Les billets, les livra et tous autres renseignements peuvent être obtenus au bureau de billets de la cité ou aux Stations.

E. J. CHAMBERLIN, Directeur général

LE Pacifique Canadien

TABLE Horaire

12.20 A. M. — Express du Pacifique pour PORT ARTHUR, WINDSOR, CALGARY, BANFF, VASCOUET, VICTORIA et tous les points sur la côte du Pacifique et au Nord-Ouest.

4.30 A. M. — Express de l'Atlantique pour MONTREAL, QUEBEC, BOSTON, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

7.00 A. M. — Express local — Pour les points de l'Ontario-Ouest.

7.45 A. M. — Pour KEMPTVILLE, PRESOTT, SYDNEY, ROCHESTER, et tous les points de la Nouvelle-Écosse et de la Nouvelle-Angleterre.

11.35 A. M. — BROOKVILLE, PERTH, BUFFALO, et tous les points d'Ontario-Ouest.

11.45 A. M. — Express de Boston — Pour MONTREAL (station Windsor), ST. JEAN, LOWELL, BOSTON, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

1.45 P. M. — Express de la N.-Y. — Pour KEMPTVILLE, WINGSTON, PRESOTT, ALBANY, TROY, NEW-YORK, PHILADELPHIE et les Indes.

1.50 P. M. — Express St. Paul et Minneapolis — Pour les stations de Sault Ste. Marie, ST. PAUL, MINNEAPOLIS, DULUTH, et de tous les points au nord de Michigan, Wisconsin, Minnesota, Dakota et Montana. Es lig e directe p.u. à P. M., sans change de trains.

8.30 P. M. — Train local mixte pour CARLETON, SMITH'S FALLS et BROOKVILLE.

10.45 P. M. — Express d'Ontario — Pour KINGSTON, PETERBOROUGH, TORONTO, BUFFALO, DETROIT, CHICAGO, OMAHA, KANSAS CITY et de tous les points des États de l'Ouest.

Le véritable ONGUENT CANET-GIRARD

ESTABLISSEMENT DE TAILLEURS

VINAIGRES

VINAIGRIERIE DE KINGSTON.

A. HAAZ & CO

R. A. McCORMICK

ATTENTION!

ANNONCE SPECIALE

Nous avons fait des arrangements avec la compagnie de Dr. B. J. Kendall, qui a publié un Traité sur les maladies du Cheval...

Dr. B. J. KENDALL

PHOENIX & TODD, Agents généraux

FOURRURES CHAPEAUX

Grand assortiment de Fourrures pour Dames, Messieurs et enfants, à des prix extrêmement bas. Robes de voitures, Raquettes, Souliers mous etc., etc.

JOSEPH COTE 114 RUE RIDEAU, OTTAWA

ENTREPOT DE MEUBLES

MEUBLES! MEUBLES! NOUVEAUX ET A GRAND MARCHE

Ameublements de SALON, de SALLE A MANGER, de CHAMBRE A COUCHER dans tous les GENRES et tous les PRIX, chez

HARRIS & CAMPBELL

Cette ancienne et honorable maison de meubles, d'Ottawa est connue par le bon marché de ses prix et par la bonne qualité des articles qu'elle vend.

10 Pour Cent de Réduction sur tout Achat Argent Comptant

HARRIS & CAMPBELL

Coin des rues O'Connor et Queen. (Près de la rue Sparks)

Manufacture de Voitures ROYALE S. LEVEILLE

Propriétaire

56 RUE DALY 19 ET 21 RUE STEWART

Solution d'Antipyrine de TROUETTE

Migraines, Maux de Tête, Névralgies, Coliques, Asthme, Emphyème, Goutte, Rhumatisme, Sciatique et DOULEURS en général.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Route directe entre l'Ouest et tous les points du Bas de St. Laurent, de la Baie des Chaleurs, province de Québec; ainsi que les Nouveaux-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Île du Prince Édouard, le Cap Breton, les Îles de la Madeleine, Terre-Neuve et St. Pierre.

Les trains express quittent Montréal et Halifax, tous les jours (dimanches exceptés) et se rendent à destination de tous ces points, sans changement de chars, en 20 heures.

Les populaires places d'eau et de pêche du Canada se trouvent le long de cette ligne; ou bien, on peut s'y rendre par cette ligne.

LA LIGNE DES PASSAGERS ET DES MALLEES, CANADIENNE-EUROPEENNE

Les passagers pour la Grande Bretagne ou le Continent Européen en passant Montréal, le jeudi matin, rejoindront le steamer partant à Rimouski le même soir.

TEINTURERIE CENTRALE

En ne se sert d'aucun procédé chimique. On se se à l'habileté de notre main-d'œuvre. Satisfaction garantie. On va chercher et délivrer les ordres par toute la ville. Les collectes et les poignets 2 cents chacun.

R. GAGNON, Prop. 644 rue SUSSEX devant la rue York.

FOURRURES CHAPEAUX

Grand assortiment de Fourrures pour Dames, Messieurs et enfants, à des prix extrêmement bas. Robes de voitures, Raquettes, Souliers mous etc., etc.

JOSEPH COTE 114 RUE RIDEAU, OTTAWA

ENTREPOT DE MEUBLES

MEUBLES! MEUBLES! NOUVEAUX ET A GRAND MARCHE

Ameublements de SALON, de SALLE A MANGER, de CHAMBRE A COUCHER dans tous les GENRES et tous les PRIX, chez

HARRIS & CAMPBELL

Cette ancienne et honorable maison de meubles, d'Ottawa est connue par le bon marché de ses prix et par la bonne qualité des articles qu'elle vend.

10 Pour Cent de Réduction sur tout Achat Argent Comptant

HARRIS & CAMPBELL

Coin des rues O'Connor et Queen. (Près de la rue Sparks)

Manufacture de Voitures ROYALE S. LEVEILLE

Propriétaire

56 RUE DALY 19 ET 21 RUE STEWART

Solution d'Antipyrine de TROUETTE

Migraines, Maux de Tête, Névralgies, Coliques, Asthme, Emphyème, Goutte, Rhumatisme, Sciatique et DOULEURS en général.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Route directe entre l'Ouest et tous les points du Bas de St. Laurent, de la Baie des Chaleurs, province de Québec; ainsi que les Nouveaux-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Île du Prince Édouard, le Cap Breton, les Îles de la Madeleine, Terre-Neuve et St. Pierre.

Les trains express quittent Montréal et Halifax, tous les jours (dimanches exceptés) et se rendent à destination de tous ces points, sans changement de chars, en 20 heures.

Les populaires places d'eau et de pêche du Canada se trouvent le long de cette ligne; ou bien, on peut s'y rendre par cette ligne.

LA LIGNE DES PASSAGERS ET DES MALLEES, CANADIENNE-EUROPEENNE

Les passagers pour la Grande Bretagne ou le Continent Européen en passant Montréal, le jeudi matin, rejoindront le steamer partant à Rimouski le même soir.

TEINTURERIE CENTRALE

En ne se sert d'aucun procédé chimique. On se se à l'habileté de notre main-d'œuvre. Satisfaction garantie. On va chercher et délivrer les ordres par toute la ville. Les collectes et les poignets 2 cents chacun.

R. GAGNON, Prop. 644 rue SUSSEX devant la rue York.